



ADDITIF N° 01 /CHC SA/HILTON/DG p.i/ APPRO/2026 DU 11.5 SEPT 2026
AU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES N°003/AONO/CHC SA/HILTON/CIPM/2026 DU
31/08/2026 POUR LE REMPLACEMENT DES KITS RIDEAUX ET CANAPES AU
HILTON HOTEL YAOUNDE, EN PROCEDURE D'URGENCE

Le Directeur Général p.i de la Cameroon Hotels Corporation, Maitre d'Ouvrage, porte à la connaissance des entreprises ayant déposé leur soumission à l'Appel d'Offres ci-dessus cité, que suite au report par la Commission Interne de Passation des Marchés, de la séance d'ouverture des plis prévue le 14 septembre 2026 à 16H30min, Celle-ci est reprogrammée pour le **17 septembre 2026 à la même heure**.

Par ailleurs, certaines dispositions dudit appel d'offres sont modifiées comme suit :

PIECE N°1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)

AU LIEU DE :

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais, **en sept (07) exemplaires** dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Département des Approvisionnements de la CHC SA, au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton à Yaoundé, au boulevard du 20 mai, au plus tard le **14/09/2026** à **15H 30mn** précises et devra porter la mention :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°003/AONO/CHC SA/HILTON/CIPM/2026 DU 31/08/2026
POUR LE REMPLACEMENT DES KITS RIDEAUX ET CANAPES AU HILTON HOTEL
YAOUNDE, EN PROCEDURE D'URGENCE

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

En tout état de cause, l'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **14/09/2026** à **16H 30mn**, par la Commission Interne de Passation des Lettre commandes, à la salle de réunion, au 3^{ème} étage de la CHC SA, au Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton Hôtel à Yaoundé, Boulevard du 20 mai.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix **dûment mandatée** même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois à compter de la date initiale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

En cas d'absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis après un délai de 48 heures accordée par la Commission, l'offre sera rejetée.

LIRE :

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais, **en sept (07) exemplaires** dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Département des Approvisionnements de la CHC SA, au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton à Yaoundé, au boulevard du 20 mai, au plus tard le 17 SEPT 2026 à 15H 30mn précises et devra porter la mention :

**« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°003/AONO/CHC SA/HILTON/CIPM/2026 DU 31/08/2026
POUR LE REMPLACEMENT DES KITS RIDEAUX ET CANAPES AU HILTON HOTEL
YAOUNDE, EN PROCEDURE D'URGENCE**

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

En tout état de cause, l'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le 17 SEPT 2026 à 16H 30mn, par la Commission Interne de Passation des Lettre commandes, à la salle de réunion, au 3^{ème} étage de la CHC SA, au Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton Hôtel à Yaoundé, Boulevard du 20 mai.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix **dûment mandatée** même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois à compter de la date initiale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

En cas d'absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis après un délai de 48 heures accordée par la Commission, l'offre sera rejetée.

PIECE N°3 : REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES (RPAO)

AU LIEU DE :

D- DEPOT DES OFFRES
<u>Soumission hors ligne</u> Aux fins de la remise des offres, l'adresse du Maître d'Ouvrage à utiliser pour l'envoi des offres est la suivante : <i>Département des Approvisionnements de la CHC SA, sis au 1^{er} étage, Centre Commercial du Hilton à Yaoundé, B.P : 11110 Yaoundé, Tel : 691 791 871 – 688 50 43 45, email : info@chc-sa.net</i> Les date et heure limites de remise des offres pour chaque lot sont les suivantes : Les offres devront être déposées le 14/09/2026 à 15h 30mn au Département des Approvisionnements de la CHC SA, sis au 1^{er} étage, Centre Commercial du complexe Hilton Hôtel à Yaoundé au boulevard du 20 mai, B.P. 11110 Yaoundé, Tel 691 79 18 71 – 688 50 43 45, E-mail : info@chc-sa.net. Les enveloppes fermées devront porter la mention suivante : APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°003/AONO/CHC SA/HILTON/CIPM/2026 DU 31/08/2026 POUR LE REMPLACEMENT DES KITS RIDEAUX ET CANAPES AU HILTON HOTEL YAOUNDE, EN PROCEDURE D'URGENCE A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »
E- OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES
L'Ouverture des offres aura lieu, le 14/09/2026 dès 16h 30mn précises dans la salle de réunion sise au 3^{ème} étage de la CHC SA, sis au Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton Hôtel à Yaoundé, Boulevard du 20 mai. Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée, même en cas de groupement d'entreprises. Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent être valides au moment du dépôt de l'Offre datées de moins de trois (03) mois à compter de la date limite originelle d'ouverture des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, un délai de quarante-huit heures est accordé aux soumissionnaires concernés pour produire ou remplacer la pièce en question. Est déclarée irrecevable et rejetée par la Commission Interne de Passation des Lettre commandes : • Toute offre produite en nombre insuffisant ou uniquement en copies pour la soumission physique,

- Toute offre en noir sur blanc pour la soumission en ligne ;
- Les plis portant les indications sur l'identité des soumissionnaires ;
- Les plis parvenus postérieurement aux date et heure limites de dépôt ;
- Les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- Les plis non-conformes au mode de soumission ;
- Toute offre non conforme aux prescriptions du DAO ;
- L'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre des Finances pour émettre les cautions dans le domaine des lettres commandes publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable ;
- La Commission Interne de Passation des Lettres commandes établira un procès-verbal de la séance d'ouverture des plis, dont une copie sera remise à tous les soumissionnaires.

LIRE :

D- DEPOT DES OFFRES

Soumission hors ligne

Aux fins de la remise des offres, l'adresse du Maître d'Ouvrage à utiliser pour l'envoi des offres est la suivante : *Département des Approvisionnements de la CHC SA, sis au 1^{er} étage, Centre Commercial du Hilton à Yaoundé, B.P : 11110 Yaoundé, Tel : 691 791 871 – 688 50 43 45, email : info@chc-sa.net*

Les date et heure limites de remise des offres pour chaque lot sont les suivantes :

Les offres devront être déposées le **1.7. SEPT. 2026.** à **15h 30mn** au Département des Approvisionnements de la CHC SA, sis au 1^{er} étage, Centre Commercial du complexe Hilton Hôtel à Yaoundé au boulevard du 20 mai, B.P. 11110 Yaoundé, Tel 691 79 18 71 – 688 50 43 45, E-mail : info@chc-sa.net.

Les enveloppes fermées devront porter la mention suivante :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°003/AONO/CHC SA/HILTON/CIPM/2026 DU 31/08/2026
POUR LE REMPLACEMENT DES KITS RIDEAUX ET CANAPES AU HILTON
HOTEL YAOUNDE, EN PROCEDURE D'URGENCE

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

E- OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

L'Ouverture des offres aura lieu, le dès **16h 30mn** précises dans la salle de réunion sise au 3^{ème} étage de la CHC SA, sis au Centre Commercial de la CHC SA, bâtiment connexe au Hilton Hôtel à Yaoundé, Boulevard du 20 mai.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée, même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent être valides au moment du dépôt de l'Offre datées de moins de trois (03) mois à compter de la date limite originelle d'ouverture des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, un délai de quarante-huit heures est accordé aux soumissionnaires concernés pour produire ou remplacer la pièce en question.

Est déclarée irrecevable et rejetée par la Commission Interne de Passation des Lettre commandes :

- Toute offre produite en nombre insuffisant ou uniquement en copies pour la soumission physique,
- Toute offre en noir sur blanc pour la soumission en ligne ;
- Les plis portant les indications sur l'identité des soumissionnaires ;
- Les plis parvenus postérieurement aux date et heure limites de dépôt ;
- Les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- Les plis non-conformes au mode de soumission ;
- Toute offre non conforme aux prescriptions du DAO ;
- L'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre des Finances pour émettre les cautions dans le domaine des lettre commandes publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable ;
- La Commission Interne de Passation des Lettre commandes établira un procès-verbal de la séance d'ouverture des plis, dont une copie sera remise à tous les soumissionnaires.

NB : (01) Sont concernés, exclusivement les soumissionnaires présents à la séance d'ouverture des plis du 14/09/2026.

(02) LE RESTE SANS CHANGEMENT.

Yaoundé, le **15 SEPT 2026**

Ampliations :

- ARMP
- DG Hilton
- Pdt/CIPM-CHC
- Chrono/Archives

LE DIRECTEUR GENERAL p.i



MAURICE ENAMA FOU DA



**ADDENDUM N°001/A/CHC SA/HILTON/DG p.i//APPRO/2026 OF 11.5 SEPT 2026
TO THE OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°003/ONIT/CHC SA/HILTON/ITB/2026 OF 31/08/2026 FOR THE REPLACEMENT
OF CURTAIN KITS AND SOFAS AT THE HILTON HOTEL YAOUNDE,
UNDER EMERGENCY PROCEDURE**

The Acting General Manager of Cameroon Hotels Corporation, Project Owner, hereby informs the companies that have submitted their bids for the above-referenced Invitation to Tender that, following the postponement by the Internal Tenders Board of the bid opening session initially scheduled for September 14, 2026, at 4:30 PM, It is now rescheduled for **September 17, 2026, at the same time.**

Furthermore, certain provisions of the said invitation to tender are modified as follows:

INSTEAD OF:

PART N°1: NOTICE OF INVITATION TO TENDERS

12. Submission of bids

Each bid drafted in English or French, in **seven (07) copies**, including one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Procurement Department of CHC SA, located on the 1st floor of the CHC SA Commercial Center, adjoining building to the Hilton Hotel in Yaoundé, no later than 14/09/2026 at **3:30 PM** sharp, and must bear the following endorsement:

**« NOTICE OF OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°003/ONIT/CHC SA/HILTON/ITPB/2026 OF 31/08/2026
FOR THE REPLACEMENT OF CURTAIN KITS AND SOFAS AT THE
HILTON HOTEL YAOUNDE, UNDER EMERGENCY PROCEDURE
"To be opened only during the bid-opening session"**

14. Opening of bids

The opening of bids shall be conducted in a single phase.

In any event, the opening of administrative documents, technical bids, and financial bids shall take place on 14/09/2026 at **4:30 PM**, by the Internal Tenders Board, in the meeting room located on the 3rd floor of CHC SA, in the CHC SA Commercial Center, adjoining building to the Hilton Hotel in Yaoundé, Boulevard du 20 mai.

Only bidders or their duly authorized representatives with a power of attorney may attend this opening session, including in cases of joint ventures/consortia.

Under penalty of rejection, the required administrative documents must be submitted as originals or certified true copies issued by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Invitation to Tender (RPAO). They must be dated less than three (03) months prior to the original bid submission deadline or be issued after the signing date of the Notice of Invitation to Tender.

In case of absence or non-compliance of an administrative document during bid opening, after a 48-hour deadline granted by the Board, the bid shall be rejected.

READ:

PART N°1: NOTICE OF INVITATION TO TENDERS

12. Submission of bids

Each bid drafted in English or French, in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Procurement Department of CHC SA, located on the 1st floor of the CHC SA Commercial Center, adjoining building to the Hilton Hotel in Yaoundé, no later than 17 SEPT 2026 at **3:30 PM** sharp, and must bear the following endorsement:

**« NOTICE OF OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°003/ONIT/CHC SA/HILTON/ITPB/2026 OF 31/08/2026
FOR THE REPLACEMENT OF CURTAIN KITS AND SOFAS AT THE
HILTON HOTEL YAOUNDE, UNDER EMERGENCY PROCEDURE
"To be opened only during the bid-opening session"**

14. Opening of bids

The opening of bids shall be conducted in a single phase.

In any event, the opening of administrative documents, technical bids, and financial bids shall take place on 17 SEPT 2026 at 4:30 PM, by the Internal Tenders Board, in the meeting room located on the 3rd floor of CHC SA, in the CHC SA Commercial Center, adjoining building to the Hilton Hotel in Yaoundé, Boulevard du 20 mai.

Only bidders or their duly authorized representatives with a power of attorney may attend this opening session, including in cases of joint ventures/consortia.

Under penalty of rejection, the required administrative documents must be submitted as originals or certified true copies issued by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Invitation to Tender (RPAO). They must be dated less than three (03) months prior to the original bid submission deadline or be issued after the signing date of the Notice of Invitation to Tender. In case of absence or non-compliance of an administrative document during bid opening, after a 48-hour deadline granted by the Board, the bid shall be rejected.

PART N°3: SPECIFIC REGULATIONS OF THE INVITATION TO TENDER (RPAO))

INSTEAD OF:

D- DEPOT DES OFFRES
<u>Offline Submission</u> <i>For the submission of bids, the Project Owner's address to be used for sending the bids is as follows: Procurement Department of CHC SA, located on the 1st floor, Hilton Commercial Center in Yaoundé, P.O. Box: 11110 Yaoundé, Tel: +237 691 791 871 – +237 688 50 43 45, email: info@chc-sa.net</i> The deadline dates and times for the submission of bids for each lot are as follows: The deadline dates and times for the submission of bids for each lot are as follows: Bids must be submitted on September 14, 2026, at 3:30 PM at the Procurement Department of CHC SA, located on the 1st floor, Commercial Center of the Hilton Hotel complex in Yaoundé on Boulevard du 20 Mai, P.O. Box 11110 Yaoundé, Tel: +237 691 79 18 71 – +237 688 50 43 45, E-mail: info@chc-sa.net. The sealed envelopes must bear the following mention : « NOTICE OF OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°003/ONIT/CHC SA/HILTON/ITPB/2026 OF <u>31/08/2026</u> FOR THE REPLACEMENT OF CURTAIN KITS AND SOFAS AT THE HILTON HOTEL YAOUNDE, UNDER EMERGENCY PROCEDURE “To be opened only during the bid-opening session” E- BID OPENING AND EVALUATION OF BIDS

The opening of bids will take place on 14/09/2026, at precisely 4:30 PM in the meeting room located on the 3rd floor of CHC SA, situated in the CHC SA Commercial Center, a building adjacent to the Hilton Hotel in Yaoundé, Boulevard du 20 Mai.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a person of their choice who is duly authorized, even in the case of a joint venture/group of companies.

To avoid rejection, the required administrative documents must be produced in original versions or in copies certified as true by the issuing department or competent administrative authority, in accordance with the provisions of the Specific Regulations of the Invitation to Tender (RPAO). They must be valid at the time of bid submission, dated less than three (03) months prior to the original bid opening deadline, or have been issued after the date of signature of the Invitation to Tender Notice.

In the event of the absence or non-compliance of an administrative document during the bid opening, a period of forty-eight (48) hours is granted to the bidders concerned to produce or replace the document in question.

Any bid shall be declared inadmissible and rejected by the Internal Procurement Commission for Job Orders (Lettres-commandes):

- Any bid submitted in an insufficient number of copies or solely in copies for physical submission;
- Any black-and-white bid for online submission;
- Envelopes bearing indications of the bidders' identity;
- Envelopes received after the submission deadline date and time;
- Envelopes bearing no indication of the Invitation to Tender identity;
- Envelopes that do not comply with the submission method;
- Any bid that does not comply with the requirements of the Bidding Documents (DAO);
- The absence of a bid bond issued by an organization or financial institution approved by the Minister of Finance to issue bonds in the field of public job orders, or failure to comply with the templates of the Bidding Document forms, shall result in the outright rejection of the bid without any recourse. A bid bond provided that has no connection to the relevant consultation shall be considered absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session is inadmissible;
- The Internal Procurement Commission for Job Orders shall draw up a report (minutes) of the bid opening session, a copy of which shall be provided to all bidders

READ:

D- DEPOT DES OFFRES

Offline Submission

For the submission of bids, the Project Owner's address to be used for sending the bids is as follows: Procurement Department of CHC SA, located on the 1st floor, Hilton Commercial Center in Yaoundé, P.O. Box: 11110 Yaoundé, Tel: +237 691 791 871 – +237 688 50 43 45, email: info@chc-sa.net

The deadline dates and times for the submission of bids for each lot are as follows:

The deadline dates and times for the submission of bids for each lot are as follows: Bids must be submitted on 17 SEPT 2026, at 3:30 PM at the Procurement Department of CHC SA, located on the 1st floor, Commercial Center of the Hilton Hotel complex in Yaoundé on Boulevard du 20 Mai, P.O. Box 11110 Yaoundé, Tel: +237 691 79 18 71 – +237 688 50 43 45, E-mail: info@chc-sa.net.

The sealed envelopes must bear the following mention:

**« NOTICE OF OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°003/ONIT/CHC SA/HILTON/ITPB/2026 OF 31/08/2026
FOR THE REPLACEMENT OF CURTAIN KITS AND SOFAS AT THE
HILTON HOTEL YAOUNDE, UNDER EMERGENCY PROCEDURE**

“To be opened only during the bid-opening session”

E- BID OPENING AND EVALUATION OF BIDS

The opening of bids will take place on 17 SEPT 2026, at precisely 4:30 PM in the meeting room located on the 3rd floor of CHC SA, situated in the CHC SA Commercial Center, a building adjacent to the Hilton Hotel in Yaoundé, Boulevard du 20 Mai.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a person of their choice who is duly authorized, even in the case of a joint venture/group of companies.

To avoid rejection, the required administrative documents must be produced in original versions or in copies certified as true by the issuing department or competent administrative authority, in accordance with the provisions of the Specific Regulations of the Invitation to Tender (RPAO). They must be valid at the time of bid submission, dated less than three (03) months prior to the original bid opening deadline, or have been issued after the date of signature of the Invitation to Tender Notice.

In the event of the absence or non-compliance of an administrative document during the bid opening, a period of forty-eight (48) hours is granted to the bidders concerned to produce or replace the document in question.

Any bid shall be declared inadmissible and rejected by the Internal Procurement Commission for Job Orders (Lettres-commandes):

- Any bid submitted in an insufficient number of copies or solely in copies for physical submission;

- Any black-and-white bid for online submission;
- Envelopes bearing indications of the bidders' identity;
- Envelopes received after the submission deadline date and time;
- Envelopes bearing no indication of the Invitation to Tender identity;
- Envelopes that do not comply with the submission method;
- Any bid that does not comply with the requirements of the Bidding Documents (DAO);
- The absence of a bid bond issued by an organization or financial institution approved by the Minister of Finance to issue bonds in the field of public job orders, or failure to comply with the templates of the Bidding Document forms, shall result in the outright rejection of the bid without any recourse. A bid bond provided that has no connection to the relevant consultation shall be considered absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session is inadmissible;
- The Internal Procurement Commission for Job Orders shall draw up a report (minutes) of the bid opening session, a copy of which shall be provided to all bidders.

NB : (01) Only bidders exclusively present at the bid opening session of September 14, 2026, are concerned

(02) THE REST REMAINS UNCHANGED.

Yaoundé, The 15 SEPT 2026

Ampliations :

- PCA/CHC SA ;
- DG/HILTON ;
- P/CIPM ;
- ARMP ;
- CHRONO / ARCHIVES.

ACTING GENERAL MANAGER



MAURICE ENAMA FOU DA